

中国古典诗词精品赏读

李清照



辽海出版社

中国古典诗词精品赏读

李清照

赵晓辉 编著

五洲传播出版社

编 著 赵晓辉
图片编审 迟乃义
责任编辑 冯凌宇
装帧设计 宁成春

图书在版编目(CIP)数据

中国古典诗词精品赏读丛书: 李清照 / 赵晓辉编著

北京: 五洲传播出版社, 2005.10

ISBN 7-5085-0796-7

I. 中...

II. 赵...

III. ①古典诗歌—文学欣赏—中国

②宋词—文学欣赏

IV. I207.22

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2005) 第 113273 号

出版发行 五洲传播出版社

地 址 北京莲花池东路北小马厂 6 号

邮政编码 100038

网 址 <http://www.cicc.org.cn>

印 刷 北京华联印刷有限公司

版 次 2005 年 10 月第 1 版 第 1 次印刷

开 本 720 × 965mm 16 开 8 印张

字 数 60 千字

定 价 28.00 元

编者的话

中国在历史上是一个“诗歌的国度”，古典诗词是中国传统文化的奇葩。早在三千年前，我们的祖先就创作出了以“诗三百”为代表的优秀诗篇；此后每个历史年代，诗歌创作都结出丰硕的成果，其中不少名篇名句，脍炙人口，传诵至今。这套“中国古典诗词精品赏读”书系，选取了历史上最具代表性的诗人、词人的优秀作品，并加以详尽通俗的译注、评解，试图由此将古代中国人创造的最可珍贵的文化瑰宝介绍给当代海内外读者。

以“国风”为代表的《诗经》和以《离骚》为代表的楚辞，无论在思想内容还是在艺术手法上，都对中国后世诗坛产生了深远影响。中国诗歌至唐代达到高峰，呈现出后人所称誉的“盛唐气象”和“少年精神”；而从李白、杜甫等诗人身上，从他们留下的诗歌中，不难看出“风”“骚”以来优秀传统的回响。他们都有强烈的现实关怀，关注国家、社会、民众等问题；而这种主题，往往是诗人通过自己的人生境遇和心灵历程去感悟，通过描绘自然界山川万物、人间世事民情来体现的。在唐诗的辉煌之后发展起来的宋代诗歌，成就也相当高，但最能表现此年代文学特殊成就的是词。宋代优秀的词家把这种长短句诗体运用到出神入化的地步，那或慷慨激昂、或委婉凄清的词作，今天读来仍有强烈的艺术感染力。可以说，唐诗宋词是中国文学史上最有神采的篇章。本书系首先介绍的八位诗人，唐代的李白、杜甫、王维、白居易、李商隐，宋代的苏轼、李清照、辛弃疾，是中国诗歌史上耀眼的星座。

中国古典诗词注重抒情、写景，善于表现友情、亲情、爱情、乡情，以及其他各种复杂细微的个人情感。这形成中国诗歌又一个强大的传统。在儒家思想影响下，中国诗歌几乎从一开始就具有“发乎情，止乎礼义”的特点，情感的表达比较克制、内敛、含蓄，有别于西方的诗歌风格。与此同时，中国诗人们又强调“含不尽之意见于言外”，善于通过各种艺术手法传达言外之意，给读者以无穷的回味、想象空间。古代诗词中的优秀之作往往写得深情婉转，富于形象性和音乐性，诵读这些诗词，可以受到多层次的艺术感染和美的熏陶。古典诗词还善于表现自然之美及人与自然的融合，古人常说“诗中有画，画中有诗”。本书系中的每首作品，都配以当代画家根据诗词意境绘制的中国画。通过欣赏这些诗、画，可以更深刻地领悟到中国古代艺术作品中的诗情画意，品味其艺术之美。

除了“诗情画意”的特色外，本书系以各位诗人、词人单独成册，以更清楚地展示其不同的个性和艺术风格；各分册包括诗人小传与作品赏析两部分。对每篇作品的赏析，又分为题解、句解、评解三个章节：题解交代创作背景；句解用现代语文对诗词进行逐句意译，对某些难懂的字词作注释；评解部分则提要钩玄，对作品特色进行点评。我们的本意，首先是帮助读者减少阅读中的文字障碍，继而是理解诗词的思想内容、艺术特色和写作技巧。

中国古代经典诗篇把汉语升华到至美至纯的境界，足以使每个中国人感到自豪。这些作品是联接所有炎黄子孙思想、情感的文化纽带，无论身在国内，还是身在海外，优秀的诗歌对读者的感召力都是相通的。一个喜爱祖国传统文化的人，可能会不断地接触和学习祖先的这些遗产。久而久之，这些优秀文化中的一部分会积淀下来，构成每个人头脑中一道美丽的艺术长廊，不断给人以教益、激励和艺术享受。我们期望，本书系所介绍的诗词名篇能够成为这道艺术长廊的组成部分。

本书系所介绍的八位诗人，都各有很多传世名篇，限于篇幅，书中每人只选取了二三十首代表作品。限于编辑水平，书中会有种种不尽人意之处，敬请读者朋友提出宝贵意见。

目 录

- 9 李清照简介
- 15 如梦令（尝记溪亭日暮）
- 19 点绛唇（蹴罢秋千）
- 23 小重山（春到长门春草青）
- 27 如梦令（昨夜雨疏风骤）
- 31 蝶恋花（泪湿罗衣脂粉满）
- 35 凤凰台上忆吹箫（香冷金猊）
- 41 念奴娇（萧条庭院）
- 47 醉花阴（薄雾浓云愁永昼）
- 51 添字丑奴儿（窗前谁种芭蕉树）
- 55 蝶恋花（暖雨晴风初破冻）
- 59 鹧鸪天（暗淡轻黄体性柔）
- 63 蝶恋花（永夜恹恹欢意少）
- 67 鹧鸪天（寒日萧萧上琐窗）

- 71 清平乐（年年雪里）
- 75 南歌子（天上星河转）
- 79 武陵春（风住尘香花已尽）
- 83 怨王孙（湖上风来波浩渺）
- 87 一剪梅（红藕香残玉簟秋）
- 91 行香子（草际鸣蛩）
- 95 点绛唇（寂寞深闺）
- 99 声声慢（寻寻觅觅）
- 105 临江仙（庭院深深深几许）
- 109 孤雁儿（藤床纸帐朝眠起）
- 113 菩萨蛮（风柔日薄春犹早）
- 117 渔家傲（天接云涛连晓雾）
- 121 永遇乐（落日熔金）



李清照简介

关于李清照直接而可信的记载，少之又少，甚至连她的原籍、生卒年等资料，也都欠缺。不过，对于原籍，现在基本上已达成共识，为北宋齐州章丘绣江（今山东济南章丘明水）。至于生卒年，虽有争论，大致可认定为生于宋神宗元丰七年（1084），卒于宋高宗绍兴二十五年（1155）。

李清照之父李格非，进士出身，在朝为官，地位不算低，是学者兼文学家，曾以文章受知于苏轼，为“苏门后四学士”之一。母王氏，相家女，也知书善文。官宦门第及政治活动的濡染，让李清照见多识广，眼界开阔；而诗书之家使她从小就受到文学艺术的熏陶，又让她能更深切细微地感知生活，体验美感。她才思敏捷，博闻强记，工书能文，兼通音律，“自少年便有诗名，才力华赡，逼近前辈”。（王灼《碧鸡漫志》卷二）

李清照的生活和创作经历大致可以建炎元年（1127）为界分为前后两个时期。

大约在十五六岁时，李清照由原籍来到汴京（今河南开封）。建中靖国元年（1101），十八岁时，与吏部侍郎赵挺之幼子赵明诚结婚。明诚时年二十一岁，在太学读书。赵家家世显赫。赵明诚的祖父赵元卿平生酷爱金石刻，对幼年的赵明诚影响很深，后来他对金石亦有相当研究，所著《金石录》三十卷，考据精确，颇为当时所推重，与欧阳修《集古录》并称。

婚后，清照夫妇二人志趣相投，诗词酬唱之余，共同收集、校勘金石书画。北宋时的汴京，在大相国寺中设有“瓦市”，每月定期举行，市场上百物罗列，

人来人往，热闹异常。据记载，每逢初一、十五，明诚便告假前往，每遇中意的名画古董，便倾囊购置，有时甚至将衣物典押出去，间或捎些果品小吃，归来后与清照共同品玩。

据《宋史·李格非传》，李格非博学多才，廉洁奉公，是一位俊迈出众的人物。但在北宋末年新旧党争中，因站在苏轼一边而被诬为“元祐奸党”，相继被外放、罢官，卒于故里。崇宁二年（1103），朝廷下诏禁止元祐党人子弟居京，李清照可能因此别夫回原籍。至崇宁五年春，朝廷解除党人之禁，李清照才得以回京。

婚后不久，赵明诚开始出仕，曾任鸿胪少卿。大观元年（1107），其父赵挺之被罢去相位，不久病死京都。死后三天，蔡京又大兴陷狱，命开封府逮捕赵挺之在京的家属亲戚，诬陷赵挺之为元祐党人，后来终因查无实据，这场风波才算平息。赵挺之死后，赵家随即也遭受了政治上的灾祸，赵明诚弟兄可能即因此而失官。本不喜混迹官场的明诚，便与李清照离京屏居青州（今属山东）乡里。

青州故第生活好似世外桃源。晋陶渊明曾写《归去来兮辞》，抒写自己对于仕宦生涯的厌弃和归隐田园的乐趣，其中有“审容膝之易安”，意谓归隐后即使住在仅能容身的简陋小屋里也非常舒适，易于安身。夫妇二人取渊明之意，为书房取名“归来堂”，称清照内室为“易安室”。清照亦自号“易安居士”。

清照夫妇屏居乡里的时间长达十年以上，一直着意于收藏整理文物。他们将些书画碑文，分类归册，每获一书，即共同勘校，整集签题，不仅正其伪谬，还品评高下。为了收集整理金石文物，他们生活俭朴，节衣缩食，“食去重肉，衣去重采，首无明珠翡翠之饰，室无涂金刺绣之具”（《金石录后序》）。清照夫妇在整理古籍之余，也常饮酒赏花，吟诗作对，生活充实而富有情趣。清照曾这样描述道：“余性偶强记，每饭罢，坐归来堂，烹茶，指堆积书史，言某事在某书某卷第几页第几行，以中否角胜负，为饮茶先后。中即举杯大笑，至茶倾覆杯中，反不得饮而起，甘心老是乡矣。”

李清照三十一岁生日那天，明诚为她的一张画像题辞道：“清丽其词，端庄其品，归去来兮，真堪偕隐。”这十六个字，可以说是明诚对清照学识人品恰如其分的评价。十年时间，在清照和明诚的共同努力下，他们收集整理的金石刻辞达两千种之多，收藏之富，远近闻名。这段时间可谓清照一生中的黄金时代，也是这对学者夫妇最幸福的十年。此时李清照的笔下一无悲苦之作。



宣和三年（1121），赵明诚重新出仕，出守莱州（今属山东）。东莱三年，虽然公务繁忙，应酬渐多，但清照夫妇几乎把所有业余时间 and 精力都用在《金石录》的研究撰写上。

莱州任满后，明诚改守淄州（今山东淄博），又授直秘阁。赵明诚的出仕，给夫妻琴瑟相合、宁静淡雅的美满生活注入了一些离别相思的况味，李清照笔下一首首优美动人的相思怨别之作即由此产生。《一剪梅》、《醉花阴》、《凤凰台上忆吹箫》等都是这一时期的佳作。不过，他们别离的时间并不长，往往是明诚赴任不久，清照便跟随前往，因而她这期间吟诵的离别相思之作多是哀而不伤，即便苦涩也带着清透明朗，虽然叹息但不失轻盈美好。

清照也许从来没有想到，真正的苦难还在后面。靖康元年（1126），金兵攻克汴京。次年三月，金军大肆搜掠后，驱掳徽、钦二帝和宗室、后妃、教坊乐工、技艺工匠等数千人，携文籍舆图、宝器法物等北返，北宋亡，史称“靖康之变”。五月，钦宗之弟赵构即位，改元建炎，史称南宋。

汴京失陷消息传来，夫妇俩急忙赶赴青州，急欲转移十几年苦心经营的书画金石。岂料祸不单行，赵明诚远在金陵（今南京）的母亲亡故，赵赶紧南下奔丧。原来打算大批运送南方的器物，只好去其沉重累赘者，从简而行。明诚载书籍物品十五车，匆匆乘船南下。

建炎元年（1127）八月，赵明诚被南宋朝廷任命为江宁（今南京）知府。这年秋天，青州兵变，兵荒马乱中，清照慌忙中只携带得一件蔡襄书写的神妙帖逃出了青州城。建炎二年（1128）正月，金兵南下，攻陷青州，一把战火，将清照夫妇数十年心血、十余间屋的收藏统统化为灰烬。清照怀着国破家亡之痛南下逃亡，历经劫难，总算逃到丈夫身边。此期，她极关心国家命运和当时的政治形势，写有“南来尚怯吴江冷，北狩应知易水寒”、“南渡衣冠少王导，北来消息欠刘琨”等诗句，表达了对于南宋朝廷苟且偷安的极大不满。

初到南方，她尚有雪天顶笠寻诗的雅兴，但这短暂的宁静很快又被打破。

建炎三年（1129）二月，赵明诚被改任为湖州知府。当时任命刚下，他还未动身赴任，不料城内发生兵变，叛军夜半鼓噪而出。身为地方长官的赵明诚没有身先士卒指挥戡乱，而是偷偷缒城逃走。事定之后，赵明诚被罢官。他带上从青州第一次捎出的十五车金石书画，直上芜湖，准备由芜湖再转去江西赣水。

五月，明诚和清照刚到池阳（今安徽贵池），朝廷又命明诚知任湖州（今浙

江吴兴)。皇命甚急，赵明诚冒暑奔赴行在建康(今南京)领旨，辛劳过度，到建康后随即病倒，又因用药不慎，病势转危。清照闻讯，急急赶去，等赶到建康，他已病入膏肓。明诚自知病危难回，八月十八日，写下遗诗，绝笔而终。清照悲痛欲绝，含泪作祭。恩爱夫妻，伉俪情深，从此永诀。

明诚死后，清照大病。岂知家痛未了，国难又至，金朝又兴兵南下，建康形势危在旦夕。九月，金兵攻陷山东莱州、密州，十二月又攻陷洪州，清照托妹夫捎往洪州的二万二千卷书籍画册，全部云烟散尽。

洪州失陷，道路不通。在清照病体难支、无处投奔的时候，竟有人欲置清照于死地，谣传她有通敌之嫌。明诚病重期间，有名为张飞卿者，曾携一玉壶来请他鉴别，并想持此卖得高价。当时明诚指出它实珉非玉，退还其人。谁知此事竟被人造谣说是他们夫妻以玉壶投献金人，贿赂通敌。这使得李清照大为惊惶，她于是决定将家中所有的铜器等物品进献朝廷，以求得洗刷和解脱。

建炎三年(1129)十月，金军打到了长江沿岸，宋军的沿江防线很快崩溃，金兵一路烧杀掳掠，直奔杭州而来。这时的南宋小朝廷，惶惶如丧家之犬，宋高宗带着一班臣僚逃难而去。就在这烽火连天、兵荒马乱的日子里，清照紧随高宗逃亡的路线，辗转追随。赵构一行经越州(今绍兴)、明州、奉化、宁海、台州，一路逃下去，一直漂泊到海上，又过海到温州。李清照一孤寡妇人眼巴巴地追寻着国君远去的方向，自己雇船、求人、投亲靠友，苦苦地坚持着。此间书画器皿，或被人乘乱劫去，或在兵乱中散佚丢失，只剩十之三四，清照纵然心中万分疼惜，但亦无可奈何。最后总算在章安赶上御舟，找到弟弟李迒。她先是随弟弟到衢州，第二年春，局势进一步稳定了，才又返回越州。这一年(1131)宋高宗改元绍兴。

到越州后，清照寄居在当地一户姓钟的人家。此时她已把所有的铜器投交朝廷，自己只留了几竹簾书画砚墨等物，而这仅存的什物竟被盗贼偷走大半，清照发觉后悲痛欲绝。

绍兴二年(1132)正月，高宗返回杭州，暂时定都于此，改称临安。清照这时也来到了临安。刚刚喘下一口气，她又所遇非人，遭遇感情生活的痛苦。这一年，清照嫁与张汝舟。这个张汝舟，初一接触也是个彬彬有礼的君子，但结婚之后很快就露出原形，原来他是巧言骗婚，想占有李清照身边尚存的文物。这些东西清照视之如命。当张汝舟的要求不被满足时，便百般折磨，欲置她于死地。



清照视人格比生命更珍贵，决定摆脱这小人。但在封建社会女人要离婚谈何容易，无奈之中，李清照走上一条绝路，告发张汝舟的欺君之罪。原来，张汝舟曾将自己科举考试作弊过关的事拿来夸耀。这当然是大逆不道。李清照知道，只有将张汝舟告倒治罪，自己才能脱离这张罗网。但依宋朝法律，女人告丈夫，无论对错输赢，都要坐牢两年。这场官司的结果是张汝舟被发配到柳州，李清照也随之入狱。幸好负责审理此案的兵部侍郎翰林学士綦崇礼敬重清照的人格，并与赵家有亲姻关系，经他营救，清照被拘押九天就放了出来。

在古代，一个女人，特别是像清照这样的读书女人的再婚又离婚，势必引起社会舆论的极大歧视。在当时和事后一些记载李清照的史书中，都是一面肯定她的才华，同时又无不以“不终晚节”、“无检操”、“晚节流荡无归”记之。关于李清照再嫁之事，历来有争论，至今学者仍有不同看法，但从已有的资料来看，不少宋人都记载了清照改嫁一事，当属可靠。

绍兴三年（1132），赵明诚的二哥赵思诚试中书舍人来到杭州。清照多一亲戚相依傍，生活较为安定，心情也渐趋平静。她开始整理明诚的《金石录》，并为之作序。

数年之内，连遭不幸，清照承受着巨大的精神重负，孤独一身，各地漂泊，境况极其悲惨。此时，她已完全从位高名重的名门闺秀，沦落成与流民为伍的闾里妇人。

关于李清照晚年的生活情况，缺乏资料记载，但我们相信，随着时局的稳定，她的生活也渐趋平静。以后的几十年中，她基本上一直居住在临安。虽然不能获知更多的情况，但从她的词中，我们感受到了一种超越时空的孤独。除了遭遇国难、情愁，就连想实现一个普通人的价值，竟也是这样的难。渐入暮年的李清照无儿无女，守着一孤清的小院落，身边没有一个亲人，国事已难问，家事怕再提，只有秋风扫着黄叶在门前盘旋，偶尔和一些诗朋画侣来往。她像一叶孤舟在风浪中无助地飘摇。随着亲朋相继离世，生活更加孤单，加之年老多病，无人照管，其心境之凄凉可想而知。

大约是绍兴二十五年（1155）或之后，李清照悄然离世，享年当不少于七十二岁。

清照才华卓著，诗词文赋，各擅胜场。流传至今的诗有十多首，收入《全宋词》中的词共四十八首，数量虽然不多，但几乎每首都是精品。其中最能代表李清照的文学成就，并确定她在中国文学史上重要地位的是词。

清照之词，多以吟唱爱情、人生为主。她早年爱情的幸福与离愁、后期的不幸与憔悴孤独，都体现在词作中。她的词风，前期轻盈委婉；南渡后，一变而为沉重哀伤。清照词深具含蓄婉转、轻灵细柔的女性之美。王国维在《人间词话》中说：“词之为体，要眇宜修，能言诗之所不能言，而不能尽诗之所言，诗之境阔，词之言长。”大意是说，词具有柔婉轻灵、韵味悠长的抒情特性。清照身为女性，天性所近。宋词中不乏相思怨别之作，但多半是男性词人的单恋或代拟女性相思，而清照之词则是以女性的敏感细腻来表现女性的内心情感世界，格外真切动人。

清照擅长从景物和日常起居环境、行动细节中选择表达情思的意象，往往用简练平常、生活化的语言精确地传达复杂微妙的情感流程。她善于将清新朴素与精美雅洁的风格相结合，语言口语化又有精心洗炼之功，既曲达情思，又巧合音律。无论是口语，还是书面语，一经她提炼熔铸，就显得别开生面，风韵天然，创作出一种清空如话、纯洁无滓的佳词。

清照词的特殊魅力就在于它一如作者的人品，于怨艾缠绵之中有执著坚韧的阳刚之气，虽为说愁，实为写真情大志，所以才耐得人百年千年地读下去。郑振铎在《中国文学史》中评价说：“她是独创一格的，她是独立于一群词人之中的。她不受别的词人的什么影响，别的词人也似乎受不到她的影响。她是太高绝一时了，庸才作家是绝不能追得上的。无数的词人诗人，写着无数的离情闺怨的诗词；他们一大半是代女主人翁立言的，这一切的诗词，在清照之前，直如粪土似的无可评价。”暂且不论其他诗人词人如何，李清照的确是不愧为婉约词宗的。

如梦令

尝记溪亭日暮，沉醉不知归路。

兴尽晚回舟，误入藕花深处。

争渡，争渡，惊起一滩鸥鹭。

【题解】

“如梦令”作为词调，原名《忆仙姿》。苏轼《如梦令》（水垢何曾相受）一词注云：“此曲本唐庄宗制，名《忆仙姿》，嫌其名不雅，故改为《如梦令》。盖庄宗作此词，卒章云‘如梦，如梦，和泪出门相送’，因取以为名。”

现存李清照《如梦令》词有两首。这是一篇追忆旧游之作，记述了词人的一个生活片断。此词风趣横生，富有少女情韵，推测为词人的早年之作。那时，她家境优越，生活优裕，无忧无虑。



如梦令（尝记溪亭日暮）词意图 谢志高 绘